



Ciudad de Long Beach  
Departamento de Preparación  
ante Desastres y Comunicaciones  
en Caso de Emergencia

2990 Redondo Avenue  
Long Beach, CA 90806

# CITY OF LONG BEACH

## Cualquier tipo de emergencia

Hay cosas que puede hacer ahora mismo para mitigar las lesiones corporales o la pérdida de propiedad a causa de una emergencia.

### ARME UN KIT



Puede pasar un tiempo antes de que los socorristas puedan llegar. Tenga listo un kit para emergencias a mano en casa y en el trabajo con suministros que le permitirán a usted y a su familia mantenerse de forma autónoma durante al menos cinco días.

### HAGA UN PLAN



Planifique con su familia cómo saldrán de su casa o lugar de trabajo en distintas circunstancias. Predefina un lugar para reunirse. Identifique una persona fuera del área como contacto para informarle sobre su bienestar. Practique su plan.

### MANTÉNGASE INFORMADO



Inscríbese en **AlertLongBeach** para recibir avisos de alerta por teléfono celular, mensajes de texto y correo electrónico en caso de emergencias incipientes o inminentes. Vea la TV, escuche radio, lea las noticias y revise las redes sociales para obtener información importante sobre su área.

### ESTÉ PREPARADO

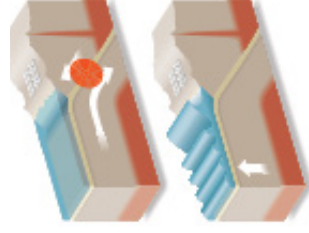


Únase al equipo de respuesta en caso de emergencia de la comunidad (CERT, Community Emergency Response Team) o a búsqueda y rescate de Long Beach. Tome un curso de RCP en la Cruz Roja Americana o trabaje con la Cruz Roja Americana para que "Planifique su vecindario" para identificar los riesgos y los recursos dentro de su vecindario.

Inscríbese ahora en **AlertLongBeach:**  
[longbeach.gov/disasterpreparedness/  
alert-long-beach/](http://longbeach.gov/disasterpreparedness/alert-long-beach/)



## ¿Qué es un tsunami?



Un tsunami es una serie de olas de agua que, por lo general, son provocadas por un terremoto debajo del fondo marino. Los tsunamis pueden llegar a nuestra costa debido a terremotos fuertes lejanos, a terremotos fuertes cercanos y a desprendimientos submarinos de tierra desencadenados por un movimiento telúrico fuerte. Las olas de un tsunami no son similares a las olas costeras normales. Los tsunamis son más similares a un río con corriente rápida en estado de desbordamiento y pueden acarrear desechos; por lo tanto, es importante permanecer alejado del agua cuando un tsunami está activo.

## Dos formas de saber si se acerca un tsunami.

### ADVERTENCIAS NATURALES

Un potente movimiento telúrico, un bramido potente del océano o el retroceso inusual del agua que expone el fondo marino son advertencias de la naturaleza de que es posible que se produzca un tsunami. Si observa alguna de estas señales de advertencia, vaya a terreno en altura o tierra adentro de inmediato. Un tsunami puede llegar en solo minutos y puede durar hasta ocho horas o más. Manténgase alejado de las zonas costeras hasta que los funcionarios indiquen que es seguro volver.

### ADVERTENCIAS OFICIALES

Es posible que escuche que se ha emitido una alerta de tsunami. Las alertas de tsunami pueden enviarse por radio, televisión, telégrafo, mensaje de texto, puerta a puerta a través de socorristas o por la Radio del Tiempo de la Oficina Nacional de Administración Oceánica y Atmosférica (NOAA, National Oceanic and Atmospheric Administration). Alejese de la playa y obtenga más información en las estaciones de radio o televisión locales. Inscríbese en el sistema de notificaciones de emergencia, AlertLongBeach, para recibir actualizaciones sobre emergencias por teléfono, correo electrónico o mensaje de texto.

**Inscríbese ahora en AlertLongBeach.** Recibirá ALERTAS por teléfono, mensaje de texto o correo electrónico, además de información e instrucciones actualizadas en caso de emergencia.

### Planifique sus rutas de evacuación.

Identifique las rutas de evacuación recomendadas y las zonas de seguridad cercanas en caso de tsunami. Planifique dos rutas distintas que puede usar para irse. Considere las rutas que usaría de noche o en clima lluvioso.

### Considere las discapacidades o las necesidades funcionales.

Si usted o un familiar necesitan ayuda para evacuar, coordine la ayuda de vecinos o prestadores de servicios de forma anticipada. Incluya planes para transportar dispositivos de movilidad y equipo médico duradero. Si tiene movilidad reducida, considere el tiempo adicional que pueda necesitar.

### Tenga un plan para reunirse con sus seres queridos.

Decida cuándo y dónde se reunirán si se separan. Tenga presente que es posible que los teléfonos móviles

e Internet no funcionen durante una emergencia.

### Tenga una estrategia para proteger a sus mascotas.

**Compre dos Radios del Tiempo de la NOAA, una para su hogar y otra para el trabajo.** NOAA transmitirá, de forma constante, alertas e instrucciones durante el tsunami. En línea, hoy una amplia selección de radios del tiempo de la NOAA.

**Cree una red de apoyo personal.** Incluya a familiares, amigos y otras personas que pueden ayudarlo. Asegúrese de que todos los miembros de su red sepan cómo comunicarse entre ellos. Cree una lista de contactos y números importantes. Asegúrese de identificar a un amigo o familiar en otro estado o región, con quien usted y los miembros de su hogar se puedan comunicar para entregarle información sobre su bienestar.

## GUÍA DE PREPARACIÓN EN CASO DE TSUNAMI

Aprenda • Planifique • Sobreviva

Esta información está disponible en formatos alternativos, previa solicitud al (562) -570-9250.  
[www.longbeach.gov](http://www.longbeach.gov)

# Lo que debería hacer durante una emergencia por tsunami.

**Protéjase durante el terremoto.** Si está bajo techo, PROTÉJASE bajo una mesa u objeto resistente, CÚBRASE la cabeza y el cuello, y ESPERE. Si está al aire libre, diríjase a una zona despejada si puede hacerlo de forma segura, lejos de árboles, acantilados, señales y otros peligros y TÚMBESE en el suelo. Si tiene movilidad reducida que le impide levantarse por sí mismo, no se tumbe en el suelo pero cúbrase la cabeza y el cuello, y espere.



Inscríbese en AlertLongBeach para recibir alertas por teléfono, mensaje de texto o correo electrónico. Sintonice la estación de radio KKJZ 88.1, el sistema de alertas de emergencia. Para obtener más información, ingrese a la cuenta de Twitter de la ciudad, @longbeachcity, a la cuenta de Facebook de la ciudad, Long Beach City, o al sitio web de la ciudad, www.longbeach.gov. Siga las instrucciones de evacuación y escuche la radio del auto para obtener información adicional y actualizaciones durante la evacuación.



**Diríjase a terreno en altura.** Evite los cables de alta tensión caídos y los pasos elevados poco firmes. El mapa en caso de tsunami le mostrará las áreas que son seguras y las áreas que presentan riesgos. Use esta información como guía para dirigirse a una zona segura. Quédense ahí. Permanezca en terreno en altura. Las olas del tsunami pueden durar ocho horas o más. Regrese a la costa solo cuando los funcionarios hayan anunciado que es seguro hacerlo.



**Tome el kit de emergencia para 5 días que ya ha armado cuando evacúe.** Guarde los objetos que necesitará con mayor probabilidad en una mochila, un bolso o una nevera portátil con ruedas en un lugar de fácil acceso.

Puede encontrar más información sobre cómo armar un kit en el sitio web de la ciudad: [www.longbeach.gov/disasterpreparedness/](http://www.longbeach.gov/disasterpreparedness/)

# Rutas de evacuación en caso de tsunami: Conozca el camino seguro.



**Familiarícese con las rutas, puntos de referencia y áreas inundadas en el mapa de evacuación. Planifique las rutas secundarias como plan de respaldo.**

Modificado el 15 de octubre

Este documento se preparó gracias a una subvención del Consejo de Programas de Subvenciones de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, Federal Emergency Management Agency), Departamento de Seguridad Nacional de EE. UU. Los puntos de vista y las opiniones expresadas en este documento pertenecen a los autores y no representan necesariamente el punto de vista oficial de las políticas del Consejo de Subvenciones de la FEMA ni de Departamento de Seguridad Nacional. MAPA Y DISEÑO DEL EQUIPO LIDERADO POR LA PROFESORA CLAUDINE JAENICHEN Y EL DR. STEVE SCHANDLER, WAYFINDING FOR DISASTER PLANNING (PLANIFICACIÓN DE CAMINOS EN CASO DE DESASTRE), EN CHAPMAN UNIVERSITY EN ORANGE, CALIFORNIA.